

GloboFleet®

GloboFleet Downloadkey II

Bedienungs- Anleitung



EAN / GTIN 4260179020391

Inhalt

Inhalt / Übersicht	2
Tachographendaten auslesen	3
Tachographendaten und Fahrerkarte auslesen	4
Daten auf den PC übertragen	5
Downloadkey formatieren	5
Anschluss des Downloadkeys am VDO DTCO 1381	6
Anschluss des Downloadkeys am Stoneridge SE5000	7
Anschluss des Downloadkeys am Actia Smartach	8
Fehler beim Herunterladen	9
Downloadkey – Konfigurationstool	10
LED-Signal Tabelle	14
Problembeseitigung	16
Sicherheitshinweise	18
Gewährleistung	19

- 1 USB-Anschluss (PC)
- 2 Status-LEDs (Siehe S.12)
- 3 Tachographen Anschluss



Hinweis:

Der Massenspeicher-Download des digitalen Tachographen kann je nach eingestelltem Zeitraum mehrere Stunden dauern! Im Regelfall sollten Sie immer etwas Zeit für den Download der Massenspeicher-Daten einplanen. Bitte ziehen Sie den Downloadkey nicht vorzeitig ab und warten Sie, bis die OK-LED oder die FAIL-LED durchgehend leuchten.

Tachographendaten auslesen

1. Stecken Sie die Unternehmerkarte in den digitalen Tachographen und warten Sie, bis die Karte vollständig angemeldet ist.



2. Stecken Sie den Downloadkey an die dafür vorgesehene Schnittstelle am Tachographen. (siehe S. 06-08) Die „INIT LED“ leuchtet zur Bestätigung kurz auf.

3. Während des Downloads blinkt die „READ LED“. Warten Sie, bis die „OK LED“ dauerhaft leuchtet. Sobald die „OK LED“ dauerhaft leuchtet, ist der Download erfolgreich beendet und Sie können den Downloadkey und die Unternehmerkarte wieder entfernen.

Hinweis:

Bei gestecktem Downloadkey bitte nicht den Motor starten, da es zu Spannungsspitzen kommen kann, die zu Beschädigungen des Downloadkeys führen können.

Tachographendaten und Fahrerkarte auslesen

1. Stecken Sie die Fahrerkarte in den linken, die Unternehmerkarte in den rechten Schacht des Tachographen und warten Sie, bis die Karten vollständig angemeldet sind.



2. Stecken Sie den Downloadkey an die dafür vorgesehene Schnittstelle am Tachographen. (siehe S. 06-08) Die „INIT LED“ leuchtet zur Bestätigung kurz auf.

3. Während des Downloads blinkt die „READ LED“. Warten Sie, bis die „OK LED“ dauerhaft leuchtet. Sobald die „OK LED“ dauerhaft leuchtet, ist der Download erfolgreich beendet und Sie können den Downloadkey und die Unternehmerkarte wieder entfernen.

Hinweis:

Um die Fahrerkarte auslesen zu können, muss diese Funktion erst über die Konfigurations-Software aktiviert werden. (Siehe S.10)

Daten auf den PC übertragen

Schließen Sie den Downloadkey an einen freien USB-Anschluss an Ihrem PC an. Wenn Sie die GloboFleet CC Plus Software installiert haben, werden die auf dem Downloadkey befindlichen Daten automatisch auf den PC kopiert.

Sie können die Daten vom Downloadkey auch manuell auf die Festplatte kopieren und sichern. Der Downloadkey verhält sich am PC wie ein normaler USB-Stick.

Downloadkey formatieren

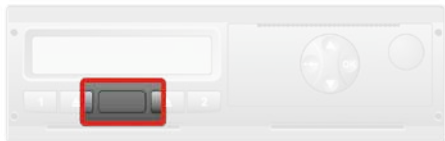
Klicken Sie dazu in der Konfiguratorsoftware auf „Downloadkey formatieren“ (Siehe S.12). Sie können den Downloadkey auch wie einen normalen USB-Stick am PC formatieren. Klicken Sie dazu mit der rechten Maustaste auf das Symbol des Downloadkeys in Ihrem Datei-Manager und wählen Sie den Eintrag „Formatieren“.

Dies ist z.B. dann erforderlich, wenn der Speicher des Downloadkey voll ist. Entfernen Sie nach dem Formatieren den Downloadkey vom PC. Stecken Sie den Downloadkey danach wieder am PC an.

Hinweis:

Schließen Sie den Downloadkey niemals gleichzeitig am Tachographen und dem PC (Verlängerungskabel) an! Dabei kann es zu erheblichen Schäden kommen.

Anschluss des Downloadkeys am VDO DTCO 1381



Am VDO DTCO 1381 befindet sich die Schnittstelle zum Herunterladen des Massenspeichers hinter der Klappe zwischen den beiden Kartenschächten.

Tippen Sie mit dem Finger auf die Stelle auf der Klappe, wo sich ein kleines Loch befindet. Danach öffnet sich die Klappe und Sie sehen die Schnittstelle, an die Sie den Downloadkey anschließen müssen.

Diese Schnittstelle wird zum Download nur mit einer gesteckten Unternehmerkarte, Kontrollkarte oder Werkstattkarte freigegeben. Schließen Sie nach dem Download die Klappe wieder.

Hinweis:

Leuchtet die „FAIL LED“ auf, war der Download erfolglos. In diesem Falle prüfen Sie bitte, ob alle Schritte der Anleitung eingehalten wurden oder kontaktieren Sie unseren Support. (Siehe S.12-15)

Anschluss des Downloadkeys am Stoneridge SE5000



Am Stoneridge SE 5000 befindet sich die Schnittstelle zum herunterladen des Massenspeichers hinter dem Papierschacht auf der linken Seite.

Um an die Schnittstelle zum herunterladen des Massenspeichers zu gelangen, müssen Sie das Papierfach entfernen.

Nach dem Entfernen des Papierfaches sehen Sie links unten im Papierschacht den Anschluss für den Downloadkey.

Diese Schnittstelle wird zum Download nur mit einer gesteckten Unternehmerkarte, Kontrollkarte oder Werkstattkarte freigegeben. Setzen Sie nach dem Download den Papierschacht wieder in das Gerät ein.

Anschluss des Downloadkeys am Actia SmartTach



Am Actia SmartTach befindet sich die Schnittstelle zum Herunterladen des Massenspeichers unter einer Klappe rechts neben dem Display.

Um an die Schnittstelle zum Herunterladen des Massenspeichers zu gelangen, öffnen Sie diese Klappe.

Diese Schnittstelle wird zum Download nur mit einer gesteckten Unternehmerkarte, Kontrollkarte oder Werkstattkarte freigegeben.

Fehler beim Herunterladen

Bei einigen älteren Softwareversionen des digitalen Tachographen kann es zu folgender Fehlermeldung kommen:

x7 Störung beim
Herunterladen

Bestätigen Sie die Meldung am Tachographen mit der OK Taste. Es kann vorkommen, dass diese Meldung mehrfach bestätigt werden muss.

Nach der Bestätigung wird der Download automatisch fortgesetzt.

Sollten Sie eine andere Meldung am Tachographen bekommen, konsultieren Sie bitte das Handbuch des digitalen Tachographen oder wenden Sie sich bitte an eine Werkstatt.

Downloadkey – Konfigurations-Tool

Der GloboFleet Downloadkey ist bei der Auslieferung so eingestellt, dass er immer die Daten seit dem letzten Download herunter lädt. Beim ersten Auslesevorgang wird der komplette Speicher des Tachographen ausgelesen. Dieser Vorgang kann je nach Alter des Tachographen auch mehrere Stunden dauern.

Sie können den Downloadkey aber auch Ihren Anforderungen entsprechend konfigurieren. (Siehe S.11)

Der GloboFleet Downloadkey Konfigurator ist bereits Bestandteil der Card Control Plus Software und unter „Extras - Downloadkey konfigurieren“ zu finden. Besitzen Sie diese Software nicht, können Sie den Konfigurator von der mit gelieferten Mini-CD installieren.

Legen Sie dazu die CD in Ihr Laufwerk und folgen Sie den Anweisungen nach dem Autostart. Sollte die Installation nicht automatisch starten, können den Installer auch von der CD ausführen.

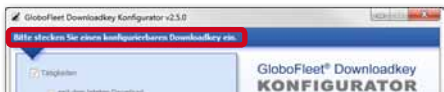
Sollten Sie über ein 64-Bit Betriebssystem verfügen, verwenden Sie bitte die 64-Bit Variante:

GloboFleet_DKC_x64_Setup.exe

Hinweis:

Stellen Sie sicher, dass die USB-Energiespar-Funktion Ihres Betriebssystems deaktiviert ist. Es empfiehlt sich, die USB-Anschlüsse auf der Rückseite des Computers zu verwenden.

Nachdem Sie die Konfigurationssoftware geöffnet haben, werden Sie vom System aufgefordert, einen konfigurierbaren Downloadkey einzustecken.



Folgende Einstellungen sind möglich:

- **Tätigkeiten**

- Seit dem letzten Download
- Die letzten XX Tage
- Zeitraum von XX bis XX
- Alle verfügbaren Daten

- **Ereignisse und Fehler**

- **Geschwindigkeiten**

- **Technische Daten**

- **Fahrerkarte**

Wir empfehlen, den Downloadkey nach dem ersten Auslesen Ihrer Fahrzeuge auf „Die letzten 100 Tage“ einzustellen, um sicher zu stellen, dass Ihre Aufzeichnung immer vollständig ist. Wenn Sie den Downloadkey auf „Alle verfügbaren Daten“ einstellen, werden alle im Tachographen gespeicherten Daten ausgelesen.

Wenn Sie den Haken bei „Fahrerkarte“ setzen, wird die Fahrerkarte über den Tachographen mit ausgelesen. (Siehe S. 4)

Unter „Datei Format“ können Sie festlegen, in welchem Format Ihre Daten gespeichert werden sollen. Die Software ermittelt anhand Ihrer Regionseinstellung, welches Dateiformat bei Ihnen verwendet wird.



Unter Speicherplatz sehen Sie, wie voll der Speicher des Downloadkeys ist. Hier können Sie den Downloadkey auch formatieren, wenn der Speicher voll ist, oder Probleme beim Auslesen auftreten.



Unter „Downloadkey Info“ finden Sie Informationen zur Hardware- und Software-Version Ihres Downloadkeys. Halten Sie diese Daten bitte bereit, wenn Sie unseren Support kontaktieren, damit festgestellt werden kann, ob ein Software-Update erforderlich ist.



Hinweis:

Die Datensätze „Tätigkeiten“, „Ereignisse und Fehler“, „Geschwindigkeiten“ und „Technische Daten“ sollten immer mit ausgelesen werden, um eine gültige und EU-konforme Datei zu erhalten.

Hinweis, bevor Sie mit dem Downloadkey II Update beginnen:

Um den reibungslosen Ablauf eines Firmware Updates des Downloadkey II zu gewährleisten, prüfen Sie, ob auf Ihrem PC Programme installiert sind, die die Kommunikation über USB beeinträchtigen können, insbesondere z.B. USB-Beschleuniger oder USB-Überwachungstools.

Beenden Sie unbedingt diese Programme, bevor Sie mit dem Firmware-Update beginnen!

Solche Programme können den Update-Vorgang beeinträchtigen und zu **schwerwiegenden Beschädigungen am Downloadkey** führen!

Um den Downloadkey zu aktualisieren, klicken Sie einfach auf „auf Updates prüfen“ und folgen Sie den Anweisungen.

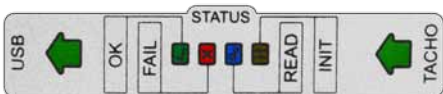








Beim Drücken der Taste „anwenden“ **1** werden die Einstellungen im Downloadkey gespeichert und der Konfigurator bleibt geöffnet. Bei „ok“ **2** werden die Einstellungen im Downloadkey gespeichert und der Konfigurator automatisch geschlossen. Mit „abbrechen“ **3** schließen Sie den Konfigurator ohne die Änderung auf dem Downloadkey zu speichern.



LED-Signal Tabelle




























Ist der Download abgeschlossen, oder sollte während des Downloads ein Fehler auftreten, ist der Downloadkey über die LEDs in der Lage, verschiedene Informationen zum Status anzuzeigen. Der Downloadkey verfügt über insgesamt sechs LEDs:



-  Die **USB-LED** zeigt an, ob das Gerät per USB verbunden ist
-  Die **TACHO-LED** zeigt an, ob das Gerät mit dem Tachographen verbunden ist
-  Die **OK-LED** zeigt an, dass der Download erfolgreich abgeschlossen wurde
-  Die **FAIL-LED** zeigt an, ob ein Fehler aufgetreten ist (Siehe Blink-Code-Tabelle, S.13)
-  Die **READ-LED** zeigt an, dass der Downloadvorgang läuft
-  Die **INIT-LED** blinkt kurz beim Anschließen des Gerätes zur Kontrolle auf

LED-Signal Tabelle

Im Falle einer Störung können Sie den Grund anhand der folgenden LED-Signale ermitteln:

LED Leuchtet	LED Blinkt	Status
	-	Download erfolgreich
	 	Speicherplatz gering
	 	Speicherfehler
		Dateisystem-Fehler
		Datei-Fehler
	  	Konfigurations-Fehler
	1x  1x 	Kein Speicherplatz
	2x  1x 	Tachograph antwortet nicht
	2x  2x 	Fehler Unternehmerkarte
	1x  2x 	Fehler Fahrerkarte

Problembhebung

Status: Speicherplatz gering oder
Kein Speicherplatz

Lösung: Archivieren Sie die Daten auf dem Downloadkey und leeren Sie anschließend den Speicher (Daten löschen oder Downloadkey formatieren).

Status: Speicherfehler oder
Dateisystem-Fehler

Lösung: Formatieren sie den Downloadkey.

Status: Datei Fehler

Lösung: Wiederholen Sie den Download der Fahrzeugeinheit/Fahrerkarte.

Status: Konfigurations-Fehler

Lösung: Prüfen Sie die Konfiguration des Downloadkeys und stellen Sie sicher, dass die ausgewählten Daten und Zeiträume auch auf dem Fahrzeug vorhanden sind.

Status: Tachograph antwortet nicht

Lösung: Prüfen Sie, ob alle Komponenten wie Unternehmerkarte und Downloadkey korrekt eingesteckt wurden.

Problembhebung

Status: Fehler Unternehmerkarte oder Fehler Fahrerkarte

Lösung: Prüfen Sie ob die entsprechende Karte gesteckt und gültig ist.

Hilfe und Support

Sollte der Massenspeicher- oder Fahrerkarten Download trotz der aufgeführten Lösungen ohne Erfolg bleiben, wenden Sie sich bitte an den Händler, wo das Gerät erworben wurde oder an unseren Support.

Wir sind Montags bis Donnerstags von 9:00 bis 18:00 Uhr und Freitags von 9:00 bis 16:00 Uhr wie folgt für Sie erreichbar:

Telefon: +49 (0) 431 97 99 37-0
Telefax: +49 (0) 431 97 99 37-37
E-Mail: support@globofleet.com

Sicherheits-Hinweise

Verwenden Sie den GloboFleet Downloadkey ausschließlich für den Zweck, für den er vorgesehen ist. Der Downloadkey ist zum Auslesen der Daten aus dem digitalen Tachographen und zum Übertragen der Daten auf einen Computer konzipiert.

Achten Sie beim Anschluss an den Tachographen darauf, dass der Motor des Fahrzeugs nicht läuft und keine Geräte oder Kabel an der USB-Seite des Downloadkeys angeschlossen sind, da es zu Spannungsspitzen kommen kann, die zu Beschädigungen des Downloadkeys führen können.

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und reinigen Sie es nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch oder einem Mikrofaser-Reinigungstuch.

Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Downloadkeys.

Gewährleistung

Der GloboFleet-Downloadkey II wird mehrfach auf Material- sowie Verarbeitungsqualität und Sicherheit geprüft.

Dem Kunden wird eine Gewährleistungszeit von zwei Jahren eingeräumt. Neugeräte, die aufgrund von Fabrikations- und oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten nach dem Kauf einen Defekt aufweisen, werden kostenlos repariert oder ausgetauscht. Dies gilt nicht bei unsachgemäßem Gebrauch, natürlicher Alterung bzw. Abnutzung. In diesen Fällen liegt kein Sachmangel vor.

Weiterhin entfällt die Gewährleistung bei Schäden durch falsche Bedienung oder Nichteinhaltung der gesetzlichen Vorschriften sowie unserer Bedienungsanleitung.

Ebenfalls ausgenommen sind alle Schäden und Mängel an Geräten oder deren Teile, die durch äußere chemische oder physikalische Einwirkung bei Transport, Lagerung, unsachgemäßer Benutzung, falscher Bedienung oder elektrischer Überlastung verursacht worden sind.

Als Gewährleistungsnachweis gilt der Kaufbeleg oder der Lieferschein.

Technische Daten:

1 x Standard USB-Anschluss

1 x Standard Tachographenanschluss

Speicherkapazität: 2 GB (ca. 8000 Downloads)

Gewicht: ca. 36g

Maße: ca. 118 x 35 x 20 mm (L x B x H)

Farbe: Schwarz

BUYOND GmbH
Seekoppelweg 7
24113 Kiel
Germany
www.globofleet.de



4260179020391